

*Montag, den 20. Oktober 2014*

## **Jüdische Dachverbände lehnen Ecopop ab**

**Der Schweizerische Israelitische Gemeindebund SIG und die Plattform der Liberalen Juden der Schweiz (PLJS) lehnen die Ecopop-Initiative entschieden ab.**

Die Initiative macht Zuwanderer für Umweltprobleme verantwortlich. Aus diesem Grund ist die Ecopop-Initiative für SIG und PLJS fremdenfeindlich. Die jüdischen Dachverbände wehren sich gegen eine Politik, die Fremde zu Sündenböcken macht. Die Initianten zeichnen das Bild einer Schweiz, die es vor schädlichen Eindringlingen zu schützen gelte. Gerade Jüdinnen und Juden horchen angesichts der Geschichte auf, wenn Menschen als Bedrohung für ein Land und deren Natur dargestellt werden.

### **Für weitere Informationen:**

Dr. Herbert Winter, Präsident SIG (044 251 81 00)

Nicole Poëll, Präsidentin PLJS (079 404 22 10)

*Lundi, 20 octobre 2014*

## **Les fédérations juives rejettent Ecopop**

**La Fédération suisse des communautés israélites (FSCI) et la Plate-forme des Juifs Libéraux de Suisse (PJLS) s'opposent fermement à l'initiative Ecopop.**

Cette initiative attribue aux immigrés la responsabilité pour les problèmes environnementaux. Par conséquent, la FSCI et la PJLS considèrent qu'il s'agit d'une initiative xénophobe. Les fédérations juives s'opposent à toute politique qui fait des étrangers des boucs émissaires. Les auteurs de cette initiative dressent le portrait d'une Suisse qu'il faut protéger des dangereux intrus. Au vu de leur histoire, les juifs et juives de Suisse sont particulièrement vigilants dès que l'on assimile des personnes à une menace pour un pays et pour sa nature.

### **Pour de plus amples renseignements :**

Sabine Simkhovitch-Dreyfus, vice-présidente de la FSCI (078 707 27 67)

Nicole Poëll, présidente de la PJLS (079 404 22 10)